

LN173-E

L.N. 173 of 2000

Declaration of Change of Titles (Trade and Industry Bureau, Secretary for Trade and Industry, Trade Department, Director-General of Trade, Deputy Director-General of Trade and Assistant Director-General of Trade)

Notice 2000

(Made under section 55 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1))

1. Commencement

This Notice shall come into operation on 1 July 2000.

2. Change of titles

(1) The title of the Trade and Industry Bureau is declared to be changed to the Commerce and Industry Bureau.

(2) The title of the Secretary for Trade and Industry is declared to be changed to the Secretary for Commerce and Industry.

(3) The title of the Trade Department is declared to be changed to the Trade and Industry Department.

(4) The title of the Director-General of Trade is declared to be changed to the Director-General of Trade and Industry.

(5) The title of the Deputy Director-General of Trade is declared to be changed to the Deputy Director-General of Trade and Industry.

(6) The title of the Assistant Director-General of Trade is declared to be changed to the Assistant Director-General of Trade and Industry.

3. Amendment of references to titles

(1) The enactments specified in column 2 of Schedule 1 are amended by substituting "Secretary for Commerce and Industry" for "Secretary for Trade and Industry" wherever occurring in the provisions specified opposite to them in column 3.

(2) The enactments specified in column 2 of Schedule 2 are amended by substituting "Trade and Industry Department" for "Trade Department" wherever occurring in the provisions specified opposite to them in column 3.

(3) The enactments specified in column 2 of Schedule 3 are amended by substituting "Director-General of Trade and Industry" for "Director-General of Trade" wherever occurring in the provisions specified opposite to them in column 3.

(4) Section 2 of the Import and Export Ordinance (Cap. 60) is amended, in the definition of "Director"---

(a) by substituting "工業貿易署署長" for "貿易署署長";

(b) by substituting "Deputy or Assistant Director-General of Trade and Industry" for "Deputy or Assistant Director-General of Trade".

(5) Section 2(1) of the Reserved Commodities Ordinance (Cap. 296) is amended, in the definition of "Director", by substituting "Deputy or Assistant Director-General of Trade and Industry" for "Deputy or Assistant Director-General of Trade".

4. Substitution of titles in other instruments, contracts or legal proceedings

The titles specified in column 3 of Schedule 4 are substituted for those specified opposite to them in column 2 wherever occurring in any instrument, contract or legal proceedings made or commenced before 1 July 2000.

SCHEDULE 1 [s. 3(1)]

"Secretary for Commerce and Industry"

Substituted for "Secretary for Trade and Industry"

Item	Enactment	Provision
------	-----------	-----------

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1)                           | Schedule 6.   |
| 2. | Import and Export Ordinance (Cap. 60)   | Section 39(2).  |
| 3. | Bills of Lading and Analogous Shipping Documents Ordinance (Cap. 440)           | Section 7(1) and (2)(a).  |
| 4. | Copyright Ordinance (Cap. 528)  | Sections 1(2), 46(1), 70(4), 83(3), 84(2), 121(16), 152, 171(1), (2) and (3) and 189(2) and Schedule 2, section 43. |
| 5. | Prevention of Copyright Piracy Ordinance (Cap. 544)                             | Sections 38 and 39.   |
| 6. | Customs and Excise Service Children's Education Trust Fund Ordinance (Cap. 551) | Section 1(2).   |
| 7. | Hong Kong Trade Development Council Ordinance (Cap. 1114)                       | Section 11(1)(b)(vi).   |

SCHEDULE 2 [s. 3(2)]

"Trade and Industry Department" Substituted for "Trade Department"

Item	Enactment	Provision
------	-----------	-----------

- |    |  |                     |
|----|--|---------------------|
| 1. | The Ombudsman Ordinance (Cap. 397)       | Schedule 1, Part I. |
| 2. | Legislative Council Ordinance (Cap. 542) | Section 20X(d).     |

-----  
SCHEDULE 3 [s. 3(3)]

"Director-General of Trade and Industry" Substituted for "Director-General of Trade"

Item	Enactment	Provision
------	-----------	-----------

1. Specification of Public Offices (Cap. 1 sub. leg.) Schedule.
2. Import and Export Ordinance (Cap. 60) Sections 2 (in the definition of "Director", where it first and secondly occurs) and 31(1)(z) and (zc).
3. Import and Export (General) Regulations (Cap. 60 sub. leg.) Regulation 7.
4. Reserved Commodities Ordinance (Cap. 296) Section 2(1) (in the definition of "Director", where it first occurs).
5. Radiation Ordinance (Cap. 303) Section 3(2)(a)(iii).
6. Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362) Section 2(2A).
7. Legislative Council Ordinance (Cap. 542) Section 20X(e).

-----

SCHEDULE 4 [s. 4]

Substitution of Titles in Other Instruments,  
Contracts or Legal Proceedings

Item	Old title	New title
------	-----------	-----------

- |    |                                     |  |
|----|-------------------------------------|--|
| 1. | Trade and Industry Bureau           | Commerce and Industry Bureau                     |
| 2. | Secretary for Trade and Industry    | Secretary for Commerce and Industry              |
| 3. | Trade Department                    | Trade and Industry Department                    |
| 4. | Director-General of Trade           | Director-General of Trade and Industry           |
| 5. | Deputy Director-General of Trade    | Deputy Director-General of Trade and Industry    |
| 6. | Assistant Director-General of Trade | Assistant Director-General of Trade and Industry |

Mrs. Anson CHAN

Chief Secretary for Administration

16 May 2000

Explanatory Note

This Notice---

(a) declares a change in the titles of the Trade and Industry Bureau, the Secretary for Trade and Industry, the Trade Department, the Director-General of Trade, the Deputy Director-General of Trade and the Assistant Director-General of Trade; and

(b) consequently amends references to those titles---

(i) in certain enactments; and

(ii) wherever occurring in any instrument, contract or legal proceedings made or commenced before 1 July 2000.